



dimatec



K16

DEPURATORE PER SOLVENTI

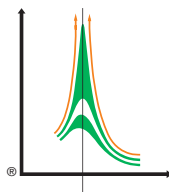
SOLVENT RECLAIMING UNIT

REGENERATEUR DE SOLVANTS

REGENERIERANLAGE FÜR LÖSEMittel

RECUPERADOR DE DISOLVENTES

CIEMME®
s.r.l.



IMPIANTI TRATTAMENTO SOLVENTI

dimatec sa
27d ch. Source de Saint-jean
1219 Aire - Genève
info@dimatec.ch
www.dimatec.ch



Azienda con Sistema
Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001

K 16 EX

Realizzato in conformità alle seguenti direttive 98/37/CE - 73/23/CEE - 89/336/CEE - 94/9/CE (Atex).

Per la rigenerazione di tutti i solventi e diluenti esausti tramite distillazione. Funzionamento completamente automatico, a lettura dei vapori di solvente. Serbatoio solvente in acciaio inox AISI 304 a doppia intercapedine.

Riscaldamento indiretto ad olio diatermico a circuito chiuso. Raffreddamento dei vapori tramite scambiatore aria/aria. Termometri esterni per la visualizzazione della temperatura dei vapori di solvente e dell'olio diatermico.

K 16 EX

Manufactured according to directives 98/37/CE - 73/23/EEC 89/336/EEC - 94/9/CE (Atex).

Suitable for recovering all exhausted solvents and thinners through distillation. Full automatic working system based on solvent steam reading. Double-walled solvent tank in AISI 304 stainless steel. Indirect heating by diathermic oil in closed circuit. Steam cooling by air/air condensing coil. External thermometers for immediate reading of solvent steam and diathermic oil temperatures.

K 16 EX

Réalisé en conformité aux directives 98/37/CE - 73/23/CEE - 89/336/CEE - 94/9/CE (Atex).

Pour la régénération de tous les solvants et les diluants épuisés par la distillation. Fonctionnement complètement automatique par la lecture des vapeurs du solvant. Réservoir du solvant en acier inox AISI 304 à double interstice. Chauffage indirect par l'huile diathermique à circuit fermé. Refroidissement des vapeurs par le condenseur air/air. Thermomètres extérieurs pour lire la température des vapeurs du solvant et de l'huile diathermique.

K 16 EX

Realizado en conformidad a las normas siguientes 98/37/CE - 73/23/CEE - 89/336/CEE - 94/9/CE (Atex).

Para la regeneración de todos los disolventes y diluentes sucios por medio de destilación. Funcionamiento completamente automatico por lectura de los vapores de disolvente. Tanque disolvente en acero inox AISI 304 con doble intersticio. Calentamiento indirecto por aceite diatermico a circuito cerrado. Enfriamiento de los vapores por medio de cambiador aire/aire. Termómetros externos para la visualización de la temperatura de los vapores de disolvente y del aceite diatermico.

K 16 EX

Gebaut gemäß folgenden Richtlinien 98/37/EG - 73/23/EWG - 89/336/EWG - 94/9/EG (Atex).

Geeignet für die Rückgewinnung aller verschmutzter Löse- und Verdünnungsmittel durch Destillation. Vollautomatischer Betrieb basierend auf die Ablesung des Lösemitteldampfs. Doppelwandiger Lösemittelbehälter aus Chrom-Nickel-Stahl nach DIN 1.4301. Indirekte Heizung durch Diathermiköl in geschlossenem Kreislauf. Abkühlung des Dampfs mittels Luft/Luft Austauschers. Außenthermometer zur Sichtbarmachung der Temperatur des Lösemitteldampfs und des Diathermiköls.

Capacità di carico Charge capacity Capacité de charge Capacidad de carga Fassungsvermögen	15 lt.
Capacità volumetrica Volumetric capacity Capacité volumétrique Capacidad volumétrica Volumetrische Kapazität	20 lt.
Tensione d'alimentazione Feeding tension Tension d'alimentation Tensión de alimentación Speisespannung	230 V.
Potenza riscaldamento Heating power Puissance de chauffage Potencia de calentamiento Leistung Heizung	1,6 kW.
Produzione oraria in base al tipo di solvente. Hourly output according to the solvent Production horaire selon le type de solvant Producción horaria según el tipo de disolvente Aufbereitung/Std. gemäß Lösemittel-Typ	5,2 7,5 lt
Comandi Controls Commandes Mandos Steuerung	bassa tensione (24V.) low tension (24V.) basse tension (24V.) baja tensión (24V.) Niederspannung (24V.)
Assorbimento Absorption Absorption Absorción Entnahme	8 Amp.
Temperatura d'esercizio Working temperature Température de service Temperatura de trabajo Betriebstemperatur	50 170 °C.
Riscaldamento Heating Chauffage Calentamiento Heizung	indiretto ad olio diatermico. indirect by diathermic oil. indirect à huile diathermique. indirecto por aceite diatermico. indirekt durch Diathermiköl.
Capacità olio diatermico Diathermic oil capacity Capacité d'huile diathermique Capacidad aceite diatermico Inhaltsvermögen Diathermiköl	8,5 lt.
Rumorosità Noise Bruit Ruido Geräusch	65 dB.
Dimensioni Dimensions Dimensions Dimensiones Abmessungen	51 x 60 x 129 cm.
Peso Weight Poids Peso Gewicht	64 kg.

TWENTY-FIVE YEARS OF INNOVATION